



ERRATUM

Commission paritaire de l'industrie
alimentaire
n° 118

**CCT n° 96378/CO/118
du 12/11/2009**

Correction du texte en français :

- l'intitulé de la convention doit être lu comme suit : « *CCT du 12 novembre 2009 complétant la CCT du 9 avril 2008 fixant les conditions d'exclusion du champ d'application du plan de pension sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire* »

- l'article 2 doit être lu comme suit : « *Art. 2. Cette convention collective de travail vise à compléter la convention collective de travail du 9 avril 2008, conclue à la commission paritaire de l'industrie alimentaire, fixant les conditions d'exclusion du champ d'application du plan de pension sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.* ».

ERRATUM

Paritair Comité voor de
voedingsnijverheid
nr. 118

**CAO nr. 96378/CO/118
van 12/11/2009**

Verbetering van de Nederlandse tekst :

- de opschrift van de overeenkomst moet als volgt gelezen worden : « *CAO van 12 november 2009 tot aanvulling van CAO van 9 april 2008 tot vaststelling van de voorwaarden voor uitsluiting uit het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsnijverheid* »

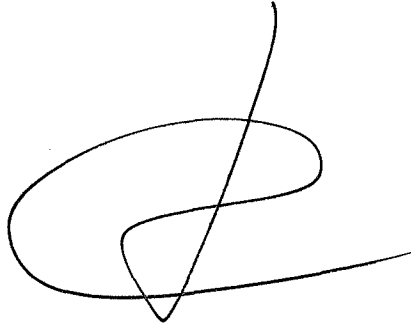
- artikel 2 moet als volgt gelezen worden : « *Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft als voorwerp de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 april 2008, gesloten in het paritair comité voor de voedingsindustrie tot vaststelling van de voorwaarden voor uitsluiting uit het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsnijverheid.* ».

- au début des articles 3, 4 et 5, à chaque fois, la précision de numérotation « *n° 1 du 5 novembre 2003 est complété...* » de la convention doit être supprimé et doit être lu comme : « *CCT du 9 avril 2008 est complété...* »

Décision du

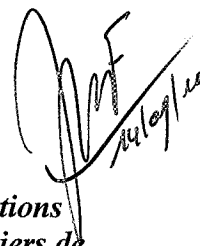
- in het begin van de artikelen 3, 4 en 5, moet telkens de aanduiding van nummering « *nr. 1 van 5 november 2003 wordt aangevuld...* » van de overeenkomst geschrapt worden en als volgt gelezen worden : « *CAO van 9 april 2008 wordt aangevuld...* »

Beslissing van

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized loop followed by a horizontal stroke that extends to the right.

14 -09- 2010

Commission paritaire de l'industrie alimentaire



CCT du 12 novembre 2009 complétant la ~~CCT n°1~~ du 9 avril 2008 fixant les conditions d'exclusion du champ d'application du plan de pension sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire

Article 1er.

§ 1^{er}. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire.

§ 2. Par « ouvriers », il faut entendre les ouvriers et ouvrières.

Art. 2.

Cette convention collective de travail vise à compléter la convention collective de travail du **9 avril 2008**, conclue à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, fixant les conditions d'exclusion du champ d'application du plan de pension sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (~~CCT n°1~~) ~~et complétée par les conventions collectives de travail des 25 janvier 2006 et 19 septembre 2007.~~

Art. 3.

L'article 6 de la CCT ~~n°1~~ du **9 avril 2008** est complété par la disposition suivante :

« 6.14. *Petites boulangeries et pâtisseries: les boulangeries, pâtisseries qui fabriquent des produits «frais» de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie, qui ne remplissent pas simultanément les trois conditions suivantes:*

- *nombre de personnes (travailleurs à temps plein et à temps partiel, exprimés en têtes) occupées supérieur à 20 au moment de l'entrée en service;*
- *chiffre d'affaires de l'exercice précédent supérieur à € 1 859 200;*
- *utilisation d'un four à tunnel. »*

Art. 4.

L'article 6.12.1 de la CCT ~~n°1~~ du **9 avril 2008** est complété par la disposition suivante :

« *Pour des régimes de pension complémentaire avec des engagements de type « cotisations définies », l'équivalence est mesurée à l'aide des cotisations patronales telles que définies dans le règlement de pension, et qui doivent en moyenne, pour tous les ouvriers affiliés dans l'entreprise, être au moins égales à 1,26 % du salaire annuel de référence, à partir du 1^{er} avril 2010 pour les petites boulangeries et pâtisseries, et à partir du 1^{er} janvier 2011 pour tous les secteurs de l'industrie alimentaire. Cette cotisation ne comprend ni les taxes ni la cotisation ONSS, mais bien les frais de gestion tarifaires, imputés par l'organisme de pension, qui sont comprises dans la prime de pension. »*

Art. 5.

L'article 18 de la CCT ~~n°1~~ du **9 avril 2008** est complété par la disposition suivante :

« *Les entreprises visées à l'article 6 de la présente convention collective de travail doivent, au plus tard pour le 15 octobre 2010, par lettre recommandée, fournir la preuve au président de la commission paritaire de l'industrie alimentaire que le système de pension complémentaire correspond aux directives définies à l'article 6, tel que modifié par la présente convention collective de travail. La preuve peut être fournie par l'envoi de la modification du règlement de pension ou de la CCT. Dans les cas où l'équivalence ne peut être directement constaté par les directives visées aux articles 6.12.1 à 6.12.3 inclus, la notification doit se faire par l'envoi*

de l'attestation actuarielle, en tenant compte des principes actuariels comme prévus par les articles 6.12.1 à 6.12.3 inclus, tels que modifiés par la présente convention collective de travail. »

Art. 6.

La présente convention entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Art. 7.

Cette CCT peut être dénoncée par chacune des parties signataires, moyennant un délai de préavis de six mois notifié par lettre recommandée à la poste et adressée au président de la commission paritaire de l'industrie alimentaire ainsi qu'aux autres parties représentées en son sein. La dénonciation n'est valide que pour autant que l'article 10, § 1^{er}, 3^o de la loi sur les pensions complémentaires soit respecté.

Paritair comité voor de voedingsnijverheid

CAO van 12 november 2009 tot aanvulling van CAO ~~n^o 1~~ van 9 april 2008 tot vaststelling van de voorwaarden voor uitsluiting uit het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsnijverheid.



[Handwritten signature]
24/09/10

Artikel. 1.

§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgever en de arbeiders van de voedingsnijverheid.

§ 2. Met arbeiders worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

Art. 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft als voorwerp de collectieve arbeidsovereenkomst van **9 april 2008**, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid tot vaststelling van de voorwaarden voor uitsluiting uit het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsnijverheid (~~CAO n^o 1~~) en ~~aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten van 25 januari 2006 en 19 september 2007~~, aan te vullen.

Art. 3.

Het artikel 6 van CAO ~~n^o 1~~ van **9 april 2008** wordt aangevuld met de volgende bepaling:

“6.14. Kleine bakkerijen en banketbakkerijen : de bakkerijen, banketbakkerijen die “verse” producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en verbruikszalen bij een banketbakkerij die niet gelijktijdig aan de drie volgende voorwaarden voldoen :

- aantal tewerkgestelde personen (voltijdse en deeltijdse, in hoofden uitgedrukt) hoger dan 20 op het ogenblik van indiensttreding;*
- zakencijfer tijdens het voorgaande boekjaar hoger dan 1.859.200 €;*
- gebruik van tunneloven.”*

Art. 4.

Het artikel 6.12.1 van CAO ~~n^o 1~~ van **9 april 2008** wordt aangevuld met volgende bepaling :

“Voor stelsels van aanvullend pensioen met toezeggingen van het type “vaste bijdragen” wordt de gelijkwaardigheid gemeten aan de hand van de werkgeversbijdragen zoals die in het pensioenreglement zijn bepaald en die gemiddeld voor alle aangesloten arbeiders binnen de onderneming ten minste gelijk is aan 1,26 % van het referentjaarloon, vanaf 1 april 2010 voor de kleine bakkerijen en banketbakkerijen en vanaf 1 januari 2011 voor alle sectoren van de voedingsindustrie. Deze bijdrage omvat noch de taksen, noch de RIZIV-bijdrage, maar wel de door de pensioeninstelling aangerekende tarifaire beheerskosten, die in de pensioenpremie inbegrepen zijn.”

Art. 5.

Het artikel 18 van de CAO ~~n^o 1~~ van **9 april 2008** wordt aangevuld met volgende bepaling :

“De ondernemingen bedoeld in artikel 6 van deze collectieve arbeidsovereenkomst dienen tegen ten laatste 15 oktober 2010 via een aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de Voedingsnijverheid het bewijs te leveren dat het aanvullend pensioenstelsel aan de richtlijnen zoals gedefinieerd in artikel 6, zoals gewijzigd door onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, beantwoordt. Het bewijs kan geleverd worden door het opsturen van de wijziging van het pensioenreglement of CAO. In de gevallen waarin de gelijkwaardigheid niet rechtstreeks via de richtlijnen zoals vermeld in de artikelen 6.12.1 tot

en met 6.12.3. kan worden vastgesteld, dient dit te gebeuren door het opsturen van een actuariel attest, rekening houdend met de actuariële berekeningsprincipes zoals bepaald onder de artikelen 6.12.1 tot en met 6.12.3, zoals gewijzigd door onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.”

Art. 6.

Deze CAO treedt in werking op 1 januari 2010 en wordt gesloten voor een onbepaalde tijd.

Art. 7.

Deze CAO kan opgezegd worden door één der partijen middels een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de Voedingsnijverheid en aan alle organisaties die erin vertegenwoordigd zijn. De opzegging is alleen geldig voor zover artikel 10, §1, 3° van de Wet op de Aanvullende Pensioenen is nageleefd.
